



联合国
贸易和发展会议

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.3/EM.28/3
22 December 2006

CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
企业、工商促进和发展委员会
促进中小企业与跨国公司商务联系的最佳
做法和政策选择问题专家组会议
2006年11月6日至8日，日内瓦

促进中小企业与跨国公司商务联系的最佳做法和
政策选择问题专家组会议的报告

2006年11月6日至8日在日内瓦万国宫举行

目 录

<u>章 次</u>	<u>页 次</u>
一、主席的总结.....	2
二、组织事项.....	9
<u>附 件</u>	
出席情况.....	10

第一章

主席的总结

1. 专家会议主要讨论了发展和有效实施商务联系的问题。专家们同意，需要在政策和实施层面加强合作，为国内企业的发展创造有利环境。会议还讨论了贸发会议和捐助国的作用，它们通过技术援助方案促进跨国公司与中小企业之间的伙伴关系。专家们指出，所有商务联系促进方案都包含供给能力建设的内容，促进机构在提升供给公司潜力方面发挥着重要作用。专家们对专家们的质量和私营部门参与者的见识表示赞赏。会议提出了通过商务联系促进企业发展的关键成功因素，商务联系可以解决发展中国家特别是最不发达国家面临的各种制约。

政策的作用

2. 专家们同意，必须采取系统政策建设发展中国家的商务联系。其中包括改善总体投资环境和采取发展商务联系的具体政策。企业运行的规章制度和体制环境影响到企业提高生产力的能力，因为借此可以优化生产投入的配置，促进技术转让和产生外溢效应。这一领域的多数政策行动强调横向政策，如税收、基础设施、减少官僚主义、知识产权保护、竞争政策、融资和提高国家经济总体竞争力的措施。一位专家指出，减少对私营部门的官僚主义负担是必要的，特别因为中小企业与大企业相比需要应付繁文褥节更多。专家们还指出，45%的南非非正规企业希望进入正规经济，但受到国家规章的制约。稳定和扶持性的税收制度也有助于发展商务联系。

3. 专家们认为，投资在建设生产能力方面起着重要作用。“贸易援助计划”应增列投资问题，包括促进技术转让、企业发展和整合生产链的政策。会议期间还介绍了最近通过的世贸组织专家组关于“贸易援助计划”的报告。贸发会议应积极参加贸易援助计划。

4. 专家们同意，具体政策有助于促进商务联系。这类政策包含吸引战略性外国直接投资、加强国内企业的吸收能力和竞争力。马来西亚实施了有力的机构扶持政策，还制定了专门的产业联系方案，在发展商务联系中取得了成功。马来西亚政府通过各种激励措施加强产业联系和资助技术开发，建立技能发展中心，并实施其

他倡议，如信息提供、牵线搭桥、跨境投资，以增加马来西亚企业建立和深化与本国以及与国外的外国子公司的商务联系。

5. 专家们指出，有些发展中国家中小企业已证明有能力成为全球企业，通过南南合作加强当地能力建设。贸发会议应协助企业了解在何种条件下可以最大限度地从对外投资中获得利益和减少风险，提高企业竞争力。他们还指出，供应商面临着更加激烈的竞争，经常需要成为跨国公司网络内的区域或全球供应商。

6. 加强工私营部门伙伴关系是发展商务联系的另一重要领域。其中包括建立扩大公私营部门对话的安排，在政策制定时考虑产业需求，重视中小企业政策和倡导商务联系。商业组织，如商会、产业俱乐部和商业论坛等，应率行鼓励大企业增加合作，促进安全标准、环境要求和其他供应商要求的统一。提高国家和地方各级利益相关者包括市政府和私营部门的意识和改善彼此之间的对话，有利于积极解决眼下的实际问题，以及规程制度和投资环境等重大问题。

7. 发展企业家精神，如“经营技术发展方案”的做法那样，已证明非常有助于创造变革文化，培育企业家的正确思维，提高企业家的技能、动力和工作态度。专家们认为企业家的作用十分关键，这一方案在许多国家卓有成效。“经营技术发展方案”是贸发会议的综合能力建设方案，目的在于通过具体的技能培训和咨询服务，协助有前途的企业家建立具国际竞争力的创新型中小企业。专家们欢迎发起题为“经营技术发展方案非洲论坛”的区域联网倡议，以振兴非洲的经营技术发展方案活动。这是2006年11月1日至3日在日内瓦举行的经营技术发展方案主任国际会议商定发起的。该倡议提出如何以最佳方式筹集资金，建立有效的宣传和推销战略，整合现有方案，建立新的非洲方案。专家们要求贸发会议加强努力，加强和扩大“经营技术发展方案”，并请发展伙伴给予适当支持。

8. 专家们指出，在企业一级，需要提高和提升中小企业的的能力，使它们成为跨国公司的有效伙伴。吸收能力和生产能力主要依赖于与企业环境的互动，即拥有管理和工程技能方面的人才，基本公共服务和基础设施的质量高(大学、多样性金融中心、专门的研究和培训机构等)，有关机构实行激励制度。发展集群、绘制供应链图解和企业联网，有利于与更大的企业集团建立商务联系，产生规模经济，确保有效的影响。

9. 商学院也可积极地促进跨国公司与中小企业之间的联系，协助中小企业加深了解商务联系方案、发展人力资源和提高管理能力。巴西商学院的一个项目发展并协调中小企业与大公司的伙伴网络，以提高地方中小企业的竞争力，支持可持续的商业联系。

商务联系方案的关键成功要素

10. 专家们同意，没有两个商务联系方案是相同的，成功的商务联系方案必须考虑对象国经济环境的具体特点。他们指出，不存在划一的模式，任何方案都需要经过详细的审查和具有单个的实施计划。为此，专家们提出了实施任何成功的商务联系方案需要考虑的一些原则。

11. 专家们指出，成功实施商务联系方案的必要先决条件是有利的宏观环境，为参加企业提供经济稳定和减少风险。此外，为了保证成功的商务联系，在供给商和购买商两方面都必须有大量公司。保证成功的商务联系方案的另一条件是所有参与者的长期承诺。因为短期内通常看不出结果，所以所有参与者的长期承诺是最基本的条件。在这方面，一位专家指出，在实施商务联系方案时，中小企业和跨国公司都必须有严格的挑选过程，还需要进行试点并有一个牵头人。在公司领导的行动中，通常需要有既有使命又有热情的人保证项目获得成功。在国家方案中，需要有来自私营部门并了解跨国公司“语言”的方案领导人。

12. 爱尔兰和乌干达的经验证明，试点十分重要，可以向潜在参与者展示各种好处，使人们普遍接受该方案。在商务联系方案中，金融机构的参与和为中小企业发展提供信贷便利在乌干达十分重要。在所有后向商务联系方案中，金融方面是关键。没有贷款，中小企业无法实施方案，因为为了提升自己，它们必须实施各种技术购买和培训计划，而依靠自身的财力是不够的。

13. 专家们强调，商务联系方案必须由私营部门牵头，政府只起促进作用，通过支持机制、融资和监督，使所有利益相关者实现多赢。确保跨国公司参与的最好方式是企业对企业，满足跨国公司对中小企业供应商的想法和要求。所以，专家们指出，必须将跨国公司纳入供应商遴选过程。为了确保所有人受益，供应商和购买商需要有共同目标，它们的参与应基于自愿的原则。

14. 专家们强调需要建立有效和可持续的信息网络，克服信息差距。在这方面，他们认为企业发展服务机构十分重要。这类服务机构有“瑞士的 Genilem”、阿根廷的经营技术发展方案和乌干达的企业方案，以及惠普公司微型企业加速发展机构提供的微型企业加速发展方案。企业发展服务机构为企业特别是中小企业提供技术创新和升级的机会。它们还协助潜在的供应公司满足跨国公司的技术和其他要求。

15. 爱尔兰的经验表明，商务联系方案需要不断变化和改革。在爱尔兰，该方案经历了从支持当地中小企业的传统商务联系方案到外包方案的转变，因为当地供应商在价格上已不再具有竞争力。在发展中国家，商务联系方案总是适应当地条件和发展需求。

16. 专家们同意，从成功的商务联系方案中可汲取以下主要经验：

- 商务联系应成为建设生产能力的重要内容，应构成贸易援助计划的一部分。
- 有利和协调的政策框架对商务联系十分重要，在吸引和便利投资以及在企业发展方面需要采取具体的积极措施。
- 为便利商务联系有必要按部门绘制价值链图。与集群发展倡议进行协同合作可增强商务联系促进方案的效果。
- 商务联系方案应加强国内企业的吸收能力，还应该不断变化，应对高增值的产品和服务，并作为中小企业国际化的一个发起平台。
- 商务联系发展应解决中小企业提升的资金要求，中小企业应达到对供给公司的技术和其他要求。
- 商务联系不应仅限于跨国公司与中小企业联系，还应该发展当地公司的企业间联系。
- 商务联系方案需要不断拓展，以避免费用和利益的不平衡。
- 为扩大联系收益，需要有便利化机构，虽然这一方案是私营部门牵头的。
- 需要协调向中小企业提供技术援助的各多边和双边机构的工作，以发挥行动的协同作用。双边和多边方案的协同是需要推广的良好做法——如贸发会议和德国技术合作局在巴西的做法。

私营部门的视角

17. 有些专家认为，目前跨国公司与发展中国家中小企业之间有着活跃积极的合作环境。各公司在实施公司社会责任方案和慈善事业中不断发起新举措。例如，私营部门为实现千年发展目标发起的可持续发展行动正在成为单个公司的公司社会责任方案的一部分，尽管也是区域和全球一体化倡议的结果。联合国全球契约和在非洲经营的大型跨国公司协会——非洲商业行动，也被专家们援引为这方面的范例。

18. 专家们指出，在透明、问责的环境中运行的成功和盈利的跨国公司可以是经济增长和可持续发展的引擎。一方面，大型跨国公司更多地实施自己的供应商发展计划，以提升自己的当地中小企业供应商战略网络的技能和标准(巴西的 **BASF**)。另一方面，价值链和创新型“金字塔底部”商业模式从社会和/或环境视角或从支持农村小生产者角度，已证明有利于促进可持续发展。“道德时尚”是一个新兴领域，为发展中国家生产者提供了各种机会。他们指出，除了棉花生产外，发展中国家可以参与“公平贸易”纺织品和服装价值链。这部分市场不再是特殊产品市场，提供了越来越多的贸易和投资机会。在 2006 年 10 月举行的最后一届“巴黎道德时尚博览会”上，决定所有附加“道德时尚”标签的产品都应该按照劳工组织公约 and 环境保护标志进行生产，都应该通过社区发展项目促进可持续发展。

19. 专家们同意，需要进一步努力提高人们对公司推动商务联系最佳做法的认识，其中包括以下问题：如何将公司社会责任倡议纳入公司战略；如何将中小企业教育和培训纳入公司社会责任活动；如何向消费者和广大公众宣传公司社会责任的最好做法；如何对企业优先事项与公司责任活动加以平衡。

20. 在发达国家和发展中国家，跨国公司越来越多地将建设中小企业供应商网络看作一项长期投资。私营部门代表说，世界各地的跨国公司日益专注它们的核心职能，改变寻找生产投入来源的方式，增加拥有有能力供应商国家的当地含量，并通过审计机构对它们进行监督和检测。在这方面，满足跨国公司要求是国内中小企业进入全球价值链的先决条件。这为发展中国家中小企业提供了机遇和挑战。后者必须着眼于全球，具有进行竞争的视野和决心。促进商务联系可成为跨国公司和中小企业克服各自制约的双赢机会。

21. 然而，中小企业的谈判能力和有关挑战因其在价值链中的位置 and 专业化程度而相差很大。如果是小众产品供应商或者是有专门知识或设备的小型供应商，中心企业面对各种压力需要通过知识产权保护来保护自己的知识，并不断创新来维持少数战略伙伴关系。如果是大众分承包商，中小企业则需要不断寻找最后消费者，还常常需要应付跨国公司降低成本和提升标准的要求。因此，必须根据中小企业的不同需求和当地情况执行具体的援助方案。专家们认为，还需要绘制价值链图，并在区域内协调各种企业方案，以便与区域跨国公司战略相配合。

22. 中小企业可以受益于针对性发展援助方案，约旦一家专门从事塑料回收利用的中小企业就是这样做的。这家公司接受了国家商务联系方案的援助，该方案是约旦工业和贸易部牵头、约旦工业协会协调的约旦公私营部门联合项目——“约旦技术提升和现代化计划”的一部分。由于国家商务联系方案，该公司得以扩大了知识基础，增加了消费者人数，提高了产品和生产流程质量，为 30% 的扩展项目提供了资金，从而成为该领域的带头人。从塞尔维亚供应商发展计划中也可以看出，商会以及出口促进机构也可以成为发展有竞争能力的地方供应商的主要行为者。专家们建议跨国公司参与初始投资阶段和商务联系方案启动，并实施跨国公司与中小企业的成本分担机制，认为它们是确保所有商务联系促进举措取得成功的关键措施。

发展援助的作用

23. 专家们承认国际发展组织发挥了积极作用，在许多发展中国家建设生产能力，向它们提供技术援助。他们同意，不仅需要承认每个方案的独特作用，还应该根据一套共同原则作出反应。国际组织和机构的代表尤其同意加强协调和增强伙伴关系这一原则。他们指出，国家一级的技术援助可能存在某种重叠，特别是与双边援助方案的重叠。在这方面，受益国可发挥重要作用，协调向其提供技术援助的多边和双边机构的工作。

24. 联合国开发计划署、国际金融公司、国际劳工组织、联合国工业发展组织、国际贸易中心和德国技术合作局，都设立了解决私营部门具体发展问题的不同方案。开发计划署提出了以增强生产能力和提升供应链为重点的促进当地发展的 ART 倡议，与各地区、市和当地企业合作实现千年发展目标。这一倡议旨在推动建立公/私营部门的伙伴关系。它的主要服务有多种，从提供技术援助，如对当地企业家进

行培训和咨询，到指导当地各部门改善法律和规章制度等。德国技术合作局正在巴西实施商务联系计划，这是与贸发会议共同开展的活动，力求将多边和双边机构的办法结合起来。

25. 国际贸易中心这方面的活动贯穿各个领域，属于该中心出口发展和能力建设援助的一部分。工发组织的商务联系项目有时与其他发展机构合作实施，它们包含公司社会责任的内容。通过这些活动，发展了若干行业中小企业的供给能力，如南非的汽车零件业。提升中小企业在于能否将当地供应商成功地纳入全球价值链。

26. 国际金融公司高度重视它的作用，它在从供应链和价值链建设到当地社区产生收入和就业等各种商务联系目标中提供援助。它主要参与提供发展资金的项目，如采矿、基础设施和饭店建设项目。国际金融公司大力鼓励向供应商的贷款，但它的作用仅限于指导商务联系伙伴获得贷款，充当桥梁和改善供应商的现金流管理和技能。它还协助供应商参加电子招标和电子采购。

27. 专家们讨论了贸发会议的政策分析、研究和技术援助活动，承认它在发展议程范围内促进商务联系的重要作用。专家们要求贸发会议在这方面继续努力，积极参与“贸易援助计划”。他们认为，贸发会议有能力汇编商务联系最佳做法指南，并广泛传播。它还应该努力建立参与商务联系建设各利益相关者的协调机制，启动商务联系网络机制，并利用各方案经验编制参考手册。它还应该在区域一级对各种方案进行协调，以便配合区域跨国公司战略、跨国公司伙伴关系以及区域和全球一级的可持续发展计划。他们还鼓励贸发会议要求各经营技术管理方案中心在工作中相互借鉴，将商务联系纳入其核心活动中。

第二章

组织事项

A. 专家会议的召开

28. 促进中小企业与跨国公司商务联系的最佳做法和政策选择问题专家会议于 2006 年 11 月 6 日至 8 日在日内瓦万国宫举行。

B. 选举主席团

(议程项目 1)

29. 在开幕会议上，委员会选出主席团成员如下：

主席： Fredrik Arthur 先生 (挪威)

副主席兼报告员： Dario Celaya 先生 (阿根廷)

C. 通过议程和安排工作

(议程项目 2)

30. 在同一次会议上，专家会议通过了 TD/B/COM.3/EM.28/1 号文件中所载的临时议程。会议议程如下：

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 促进中小企业与跨国公司商务联系的最佳做法和政策选择
4. 通过会议报告

D. 文 件

31. 为便于审议实质性项目，专家会议收到了贸易会议秘书处编写的题为“发展商务联系”的议题说明(TD/B/COM.3/EM.28/2)。

E. 通过会议报告

(议程项目 4)

32. 在闭幕会议上，专家会议授权报告员在主席的领导下编写会议的最后报告。

附 件

出 席 情 况 *

1. 下列贸发会议成员国的专家出席了会议：

阿富汗	摩尔多瓦
安哥拉	摩洛哥
阿根廷	莫桑比克
孟加拉国	挪 威
比利时	阿 曼
巴 西	秘 鲁
中 国	菲律宾
哥伦比亚	俄罗斯联邦
德 国	沙特阿拉伯
加 纳	西班牙
海 地	阿拉伯叙利亚共和国
匈牙利	瑞 士
印度尼西亚	塔吉克斯坦
伊朗伊斯兰共和国	泰 国
伊拉克	美利坚合众国
肯尼亚	委内瑞拉
莱索托	也 门

2. 以下政府间组织派代表出席了会议：

非洲联盟
法语国家国际组织

3. 以下联合国组织派代表出席了会议：

联合国开发计划署

* 与会者名单，见 TD/B/COM.3/EM.28/INF.1。

4. 以下专门机构和相关组织派代表出席了会议：

联合国工业发展组织

世界知识产权组织

世界贸易组织

5. 以下非政府组织派代表出席了会议：

阿拉伯工程工业联合会

自由工会国际联合会

6. 下列专题讨论发言者出席了会议：

Claudia Uribe 女士阁下，哥伦比亚常驻世贸组织大使，日内瓦

Paulo Resende 先生，Fundação Dom Cabral，巴西

Manmohan Singh 先生，MIDA，马来西亚

Mónica Vazquez 女士，工业、旅游业和贸易部扶持中小企业司，马德里

David Lovegrove 先生，爱尔兰

Charles Ocici 先生，乌干达企业项目主任

Evandro Mazo 先生，贸发会议—德国技术合作局，巴西商务联系项目主任

Corin Mitchell 先生，南非穷人可持续发展贷款银行业务主管

Sandrine Moittier 女士，GENILEM，日内瓦

Didier Philippe 先生，微型企业加速发展协会会长，瑞士

Christine Thompson，政策问题经理，SABMiller plc

Marc Defossé 先生，欧洲和国际事务主管，BASF

Alain Schoenenberger 先生，生态环境诊断中心

Fawaz H. Mously 先生，Mously and Company

Dejan Trifunovic 先生，塞尔维亚商会

Sujata Lamba 先生，国际金融公司，中小企业部，全球商务联系股

Rainer Engels 先生，德国技术合作局

Khai Bethke 先生，工发组织

Hernan Manson 先生，国际贸易中心

Giancarlo Canzanelli 先生，开发计划署

Laurent Acouturier 先生，Gherzi

Christian Kemp Griffin 先生， EDUN

Ton Van Lier 先生， 负责中欧事务的总经理， Timberland

Monica Fossati 女士， “道德时尚” (视频会议)

-- -- -- -- --